



# Burmistrz Miasta Hrubieszowa

22-500 Hrubieszów, ul. mjr H. Dobrzańskiego „HUBALA” 1  
tel/fax 084 696 23 80, 084 696 25 04 e-mail: burmistrz@hrubieszow.pl

BURMISTRZ MIASTA  
Hrubieszowa

Hrubieszów 26.02.2019 r.

PRG.ZP.271.2.2019

## WYKONAWCY UBIEGAJĄCY SIĘ O UDZIELENIE ZAMÓWIENIA

Dot. postępowania o udzielenie zamówienia publicznego pn: **Wdrożenie 41 e-usług wraz z dostawą specjalistycznego sprzętu umożliwiającego realizację zamówienia w ramach projektu „Cyfrowy Urząd w Twoim domu - Elektroniczna administracja blisko Mieszkańców Miasta Hrubieszów”**, realizowanego ze środków RPO WL na lata 2014-2020; Działanie 2.1 Cyfrowe Lubelskie.

Zamawiający - Gmina Miejska Hrubieszów – działając na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jedn. Dz. U. z 2018 r. poz. 1986 z późn zm.) informuje, iż wpłynęły zapytania, dotyczące treści SIWZ w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego i udziela odpowiedzi.

Jednocześnie na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy Prawo zamówień publicznych w związku z udzielonymi odpowiedziami, Zamawiający zawiadamia o przedłużeniu terminu składania ofert na podstawie art. 38 ust. 4a pkt. 2).

### **Załącznik nr 12 - Koncepcja techniczna do wniosku.**

**Pkt. 6.1. e-płatność - opłata za fakturę z tytułu dostawy wody i odprowadzania ścieków.**

#### **PYTANIE 1**

W pkt. zostało użyte sformułowanie: portal e-Należności.

Czy w odniesieniu do wymaganej funkcjonalności opisanej w Zadaniu 6.1- e-Wodomierz, przez portal e-Należności należy rozumieć serwis Internetowe Biuro Obsługi Klienta -iBOK ?

#### **Odpowiedź**

Zamawiający wymaga od Wykonawcy dostępu do faktury z tytułu dostawy wody i odprowadzania ścieków z uruchomionej e-platformy projektowej. Zamawiający zawarł w zamówieniu pozycję *integracja rozwiązań i udostępnienie* w której wykonawca powinien zawrzeć koszt integracji proponowanych rozwiązań (np. Internetowe Biuro Obsługi itp.) z e-Platformą. Zadaniem e-platformy jest umożliwienie dostępu do wszystkich e-usług w projekcie.

#### **PYTANIE 2 - g).**

Oferowana e-usługa współpracować będzie z systemem dziedziny wymiaru i rozliczania opłat z tytułu dostawy wody i odprowadzania ścieków, portalem e-Należności, platformą ePUAP oraz funkcjonującym w jednostkach objętych projektem systemem EZD. Czy przez ten zapis, należy rozumieć, że jest to współpraca z systemami dziedziny beneficjenta - PGKiM Hrubieszów, z tytułu dostawy wody i odprowadzania ścieków, portalem e-Należności (internetowym Biurem Obsługi Klienta), platformą ePUAP .

#### **Odpowiedź**

Zamawiający zgadza się z interpretacją Wykonawcy.





### **PYTANIE 3 - h).**

Projektowana usługa zorientowana jest na użytkownika. Usługa umożliwi pełne załatwienie danej sprawy drogą elektroniczną (5 poziom dojrzałości) i możliwości wglądu w dane zawarte w systemie teleinformatycznym.

Czy Zamawiający uzna spełnienie tego warunku, przy założeniu że 5 poziom dojrzałości dla sprawy e-płatności, oznacza automatyczne wypełnienie dowodu wpłaty za płatność z tytułu opłaty za dostawę wody i ścieków, drogą elektroniczną?

#### **Odpowiedź**

Zamawiający zgadza się z interpretacją Wykonawcy.

### **PYTANIE 4 - i).**

Korzystanie z usługi możliwe będzie za pośrednictwem ogólnodostępnego portalu podatkowego oraz aplikacji mobilnych. Dostęp będzie możliwy niezależnie od miejsca przebywania. Zastosowane rozwiązania wspierać będą różne platformy urządzeń mobilnych oraz ogólnodostępne przeglądarki internetowe.

Czy Zamawiający dopuści zapis równoważny do w.w. zapisu o brzmieniu: Korzystanie z usługi będzie możliwe za pośrednictwem urządzeń mobilnych, poprzez ogólnodostępne przeglądarki internetowe, niezależnie od miejsca przebywania.

#### **Odpowiedź**

Zamawiający uzna za równoważne rozwiązanie, które umożliwia korzystanie z e-usługi z e-platformy projektowej urządzeń mobilnych. (np. poprzez responsywne strony www dostosowujące swój wygląd do tabletów i smartfonów) – bez konieczności wykorzystania dedykowanej aplikacji

Pkt. 6.2. E-odczyt - wprowadzenia odczytu wodomierza i dostarczenie faktur z tytułu dostawy wody i odprowadzanie ścieków.

### **PYTANIE 5**

W pkt. zostało użyte sformułowanie: portal e-Należności.

Czy w odniesieniu do wymaganej funkcjonalności opisanej w Zadaniu 6.2. - e-Odczyt, przez portal e-Należności należy rozumieć serwis Internetowe Biuro Obsługi Klienta -iBOK ?

#### **Odpowiedź**

Zamawiający zgadza się z interpretacją Wykonawcy.

### **PYTANIE 6 - h).**

Projektowana usługa zorientowana jest na użytkownika. Usługa umożliwi pełne załatwienie danej sprawy drogą elektroniczną (5 poziom dojrzałości) i możliwości wglądu w dane zawarte w systemie teleinformatycznym.

Czy Zamawiający uzna spełnienie tego warunku, przy założeniu że 5 poziom dojrzałości dla sprawy e-płatności, oznacza automatyczne pobranie listy wodomierzy z systemu do obsługi gospodarki komunalnej i wprowadzenie do systemu IbOK aktualnego odczytu wodomierzy, celem naliczenia oraz wystawienia faktury ?

#### **Odpowiedź**

Zamawiający zgadza się z interpretacją Wykonawcy.

### **PYTANIE 7 - i).**

Korzystanie z usługi możliwe będzie za pośrednictwem ogólnodostępnego portalu podatkowego oraz aplikacji mobilnych. Dostęp będzie możliwy niezależnie od miejsca przebywania. Zastosowane rozwiązania wspierać będą różne platformy urządzeń mobilnych oraz ogólnodostępne przeglądarki internetowe.



Czy Zamawiający dopuści zapis równoważny do w.w. zapisu o brzmieniu: Korzystanie z usługi będzie możliwe za pośrednictwem urządzeń mobilnych, poprzez ogólnodostępne przeglądarki internetowe, niezależnie od miejsca przebywania ?

**Odpowiedź**

Zamawiający uzna za równoważne rozwiązanie, które umożliwi korzystanie z e-usługi z e-platformy projektowej i urządzeń mobilnych. (np. poprzez responsywne strony www dostosowujące swój wygląd do tabletów i smartfonów) – bez konieczności wykorzystania dedykowanej aplikacji

Wzór umowy:

**PYTANIE 8**

W związku z prawem Zamawiającego, wskazanym w § 4 ust. 3 oraz § 10 ust. 1 umowy, do posługiwania się osobami trzecimi/audytorami celem zweryfikowania wykonania Umowy, zwracamy się o wprowadzenie w treści ww. zapisów umownych zastrzeżenia, że podmioty te zostaną zobowiązane do zachowania poufności na zasadach określonych § 22 umowy oraz że ww. czynności nie mogą zostać powierzone podmiotom prowadzącym działalność konkurencyjną względem Wykonawcy.

**Odpowiedź**

Zamawiający nie wyraża zgody na wprowadzenie takiego zapisu.

**PYTANIE 9**

Prosimy o wskazanie terminu rękojmi przewidzianego umową.

**Odpowiedź**

Termin rękojmi jest regulowany zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.

**PYTANIE 10**

Zwracamy się o wykreślenie słów „niezwłocznie” w § 12 ust. 5 pkt. 4) i 5) umowy i dopisanie i na końcu każdego z ww. punktów treści: „w terminie 14 dni Uczę od wprowadzenia zmian w oprogramowaniu”.

**Odpowiedź**

Zamawiający nie zgadza się na zmianę zapisu.

**PYTANIE 11**

Zwracamy się o wykreślenie z treści definicji Oprogramowania Dedykowanego zawartej w § 2 pkt. 11 umowy, słów: „w tym rozbudowa i modyfikacja Standardowego Oprogramowania Aplikacyjnego”.

**Odpowiedź**

Zamawiający nie zgadza się na wykreślenie zapisu.

**PYTANIE 12**

Zwracamy się o dopisanie w § 19 umowy dodatkowego punktu V. o treści: „Łączna wysokość kar umownych, dla wszystkich zdarzeń, przez cały okres obowiązywania Umowy, nie może przekroczyć 20 % kwoty netto, o której mowa w § 17 ust. 1 Umowy.” oraz pkt. VI o treści: „Łączna odpowiedzialność Wykonawcy z jakiegokolwiek tytułu związanego z Umową ograniczona jest do kwoty wynagrodzenia netto określonego §17 ust. 1 Umowy, z zastrzeżeniem bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa. Strony wyłączają odpowiedzialność Wykonawcy z tytułu utraconych korzyści.”

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie zgadza się na dodanie takiego zapisu.



### PYTANIE 13

#### SPECYFIKACJA ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA pkt. 6 TERMIN WYKONANIA ZAMÓWIENIA

Zwracamy się z prośbą o podanie terminów wykonania dla:

- Zadania częściowego nr 1,
- Zadania częściowego nr 2,
- Zadania częściowego nr 3.

Pragniemy zauważyć, że brak tak ważnej informacji w opinii wykonawcy jest ewidentnym naruszeniem **art. 36 ust. 1 pkt. 4)** ustawy Prawo Zamówień Publicznych.

#### Odpowiedź

Zamawiający określił terminy realizacji poszczególnych zadań częściowych:

- Dla zadania częściowego nr 1 – termin **01.06.2019**
- Dla zadania częściowego nr 2 – termin **31.03.2020**
- Dla zadania częściowego nr 1 – termin **31.03.2020**

Terminy zostały opublikowane w Ogłoszeniu o zamówieniu jak również pkt. 6. SIWZ i tym samym Zamawiający nie naruszył art. 36 ust. 1 pkt. 4) ustawy Pzp.

Cytat z zapisów SIWZ pkt. 6 ( strona 9 i 10 SIWZ).

#### **„6. TERMIN WYKONANIA ZAMÓWIENIA**

**6.1. Zadanie (część) nr 1** - Dostawa 19 laptopów, 21 tabletów, 11 komputerów w obudowie typu All-in-One, skanera A3 - termin realizacji **do 01.06.2019 roku** z zastrzeżeniem, że termin ten dotyczy zakończenia procedury odbiorowej.

**6.2. Zadanie (część) nr 2** - Implementacja 39 e-Usług na poziomie e-dojrzałości: 3 [20 szt.], 4 i 5 [19 szt.], w tym e-usługi udostępnionych dla społeczności za pomocą portalu (e-platformy), który zintegruje i umożliwi w jednym miejscu dostęp do wszystkich wdrożonych w ramach niniejszego projektu e-Usług – termin realizacji **do 31.03.2020 roku**.

**6.3. Zadanie (część) nr 3** – Uruchomienie systemu e-Wodomierz z 2-ma e-Usługami wraz z integracją z e-Platformą i dostawą 400 nowoczesnych nakładek na wodomierze – termin realizacji **do 31.03.2020 roku**.

**6.4.** Zamawiający wymaga, aby Wykonawca przystąpił do wykonania Zamówienia niezwłocznie po zawarciu umowy. „

### PYTANIE 14

#### Załącznik nr 1 do SIWZ SZCZEGÓŁOWY OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Zwracamy się z prośbą o podanie zestawienia ilościowego dla:

- Zadania częściowego nr 2,
- Zadania częściowego nr 3.

Obecnie Zamawiający przedstawił jedynie zestawienie ilościowe dla Zadania częściowego nr 1.

#### Odpowiedź

Dokument: **OBOWIĄZUJACY AKTUALNY - Załącznik nr 1 do SIWZ - Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia i Zestawienie Ilościowe** (opublikowany na stronie Zamawiającego <https://umhrubieszow.bip.lubelskie.pl> w dniu 13.02.2019 r.) zawiera zestawienie ilościowe dla wszystkich – trzech zadań częściowych na 1,2 i 3 stronie w/w dokumentu

### PYTANIE 15

#### Załącznik nr 1 do SIWZ SZCZEGÓŁOWY OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Zwracamy się z prośbą o udostępnienie szczegółowego opisu przedmiotu zamówienia dla:

- Zadania częściowego nr 1,
- Zadania częściowego nr 2,
- Zadania częściowego nr 3.

Pragniemy zauważyć, że w chwili obecnej SOPZ odnosi się jedynie do zadań 1-7.



### **Odpowiedź**

Dokument: **OBOWIĄZUJACY AKTUALNY - Załącznik nr 1 do SIWZ - Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia i Zestawienie Ilościowe** (opublikowany na stronie Zamawiającego <https://umhrubieszow.bip.lubelskie.pl> w dniu 13.02.2019 r.) zawiera zestawienie ilościowe dla wszystkich – trzech zadań częściowych.

### **PYTANIE 16**

SPECYFIKACJA ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA pkt. 6 TERMIN WYKONANIA ZAMÓWIENIA

Zwracamy się z prośbą o podanie terminów wykonania zamówienia dla:

- Zadania 4,
- Zadania 5,
- Zadania 6
- Zadania 7

o których mowa w Załączniku nr 1 do SIWZ SZCZEGÓŁOWY OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA - o ile terminy wykonania odnoszą się do zadań wymienionych w załączniku nr 1 do SIWZ, pragniemy zauważyć, że nie dopatrzylśmy się innego odniesienia do Zadania (części) w żadnym z dokumentów.

### **Odpowiedź**

Przedmiot zamówienia został podzielony na 3 zadania częściowe, których realizacja prowadzi do uruchomienia wszystkich zadań opisanych w **OBOWIĄZUJACY AKTUALNY - Załącznik nr 1 do SIWZ - Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia i Zestawienie Ilościowe**.

Zamawiający określił terminy realizacji poszczególnych zadań częściowych w SIWZ odpowiednio:

- Dla zadania częściowego nr 1 – termin 01.06.2019
- Dla zadania częściowego nr 2 – termin 31.03.2020
- Dla zadania częściowego nr 3 – termin 31.03.2020

### **PYTANIE 17**

Załącznik nr 1 do SIWZ SZCZEGÓŁOWY OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA Zwracamy się z prośbą o udostępnienie szczegółowego opisu przedmiotu dla:

- Zadania częściowego nr 1,
- Zadania częściowego nr 2,
- Zadania częściowego nr 3.

w sposób jednoznaczny i wyczerpujący, tak aby każdy wykonawca miał jasny pogląd na wymagania stawiane względem oprogramowania będącego przedmiotem przetargu jak również weryfikacji wymagań w toku badania ofert oraz odbioru wyników realizacji zamówienia w przypadku jego wyboru. Obecny opis przedmiotu zamówienia odnosi się do zadań nie Zadań częściowych, które pojawiają się w większości dokumentów związanych z postępowaniem.

Pragniemy zauważyć, że brak tak ważnej informacji w opinii wykonawcy jest **naruszeniem art. 29 ust. 1** ustawy Prawo Zamówień Publicznych.

### **Odpowiedź**

W opinii zamawiającego **OBOWIĄZUJACY AKTUALNY - Załącznik nr 1 do SIWZ - Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia i Zestawienie Ilościowe** w sposób jednoznaczny i wyczerpujący opisuje wymagania dotyczące wszystkich części zamówienia i nie stanowi naruszenia art. 29 ust. 1 ustawy Prawo Zamówień Publicznych.

### **PYTANIE 18**

Jeżeli intencją Zamawiającego jest podział postępowania na zadania tak jak to ma się w przypadku zadań 1-7 opisanych w załączniku nr 1 do SIWZ to prosimy o uwzględnienie



tego w innych obszarach SIWZ takich jak wadium, kryteria oceny ofert, wzorze umowy, formularzu ofertowym, wykazach osób, dostaw etc.

### **Odpowiedź**

Zamawiający podzielił zamówienie na 3 zadania częściowe i taki podział jest zachowany we wszystkich dokumentach dotyczących postępowania: *Wdrożenie 41 e-usług wraz z dostawą specjalistycznego sprzętu umożliwiającego realizację zamówienia w ramach projektu „Cyfrowy Urząd w Twoim domu - Elektroniczna administracja blisko Mieszkańców Miasta Hrubieszowa”*. Z uwagi na szeroki zakres postępowania Zamawiający wprowadził dodatkowy podział – ułatwiający pracę nad poszczególnymi zagadnieniami. Dodatkowy podział został również uwzględniony w dokumentacji projektowej dotyczącej Wniosku o uzyskanie dofinansowania.

### **PYTANIE 19**

#### **Załącznik nr 1 do SIWZ SZCZEGÓŁOWY OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA**

Dodatkowo pragniemy zauważyć, że w opinii Wykonawcy Zamawiający dopuścił się naruszenia art. 7 ust. 1 oraz art. 29 ust. 1-2 ustawy Prawo Zamówień Publicznych poprzez sporządzenie opisu przedmiotu zamówienia w zakresie integracji dostarczanego oprogramowania z systemem EOD działającym w siedzibie Zamawiającego (systemem Proton firmy Sputnik Software) w sposób niekompletny tj. bez jakiegokolwiek opisu tego systemu, w tym interfejsów komunikacyjnych istniejących w posiadanym przez Zamawiającego oprogramowaniu, bez opisu struktur baz danych wykorzystywanych przez EOD (zwłaszcza bez szczegółowego opisu tabel, pól i powiązań między nimi, a także zapewnienia współpracy z dostawcą integrowanego oprogramowania. Pragniemy nadmienić, że co prawda Zamawiający modyfikując SIWZ dopuścił możliwość dostarczenia nowego systemu elektronicznego obiegu dokumentów nie mniej jednak zrobił to w sposób pozorny, Zamawiający nie udostępnił minimalnego zakresu funkcjonalnego oprogramowania równoważnego, nie opublikował informacji na temat ilości użytkowników, jednostek organizacyjnych korzystających z systemu, w żaden sposób nie przedstawił informacji na temat migracji danych, czy taka migracja jest wymagana, nie określił typu oraz wolumenu danych, które ewentualnie powinny zostać przeniesione. W opinii wykonawcy jest to kolejnym potwierdzeniem niejednoznacznego oraz niewyczerpującego opisu przedmiotu zamówienia, który ogranicza uczciwą konkurencję. Opinię wykonawcy potwierdza również Krajowa Izba Odwoławcza w orzeczeniu stanowiącym załącznik do niniejszego wniosku.

Mając na uwadze powyższe prosimy o udzielenie odpowiedzi na powyższe pytania jak i modyfikację SIWZ tak aby opis przedmiotu zamówienia przygotowany był w sposób jednoznaczny i wyczerpujący umożliwiający zachowanie uczciwej konkurencji.

Pozostawienie opisu przedmiotu zamówienia w obecnej formie uniemożliwia zainteresowanym wykonawcom przygotowanie rzetelnej oferty natomiast naraża Zamawiającego na poniesienie nawet 35% korekty finansowej związanej z nieprawidłowościami przy udzieleniu zamówienia w projekcie finansowanym ze środków UE.

### **Odpowiedź**

Zamawiający zwraca uwagę, że przytoczone zapisy dotyczące oprogramowania firmy Sputnik Software znalazły się w dokumencie omyłkowo, ponieważ Zamawiający nie korzysta z takiego oprogramowania. Zamawiający zdaje sobie sprawę z konieczności wprowadzenia szeregu zmian i modernizacji dotyczących oprogramowania wykorzystywanego w bieżącym funkcjonowaniu Urzędu. Dopuszczenie dostarczenia nowego systemu obiegu dokumentów w ramach niniejszego postępowania ma na celu umożliwienie złożenia oferty jak największej liczbie wykonawców. Zamawiający nie stawia szczególnych wymagań odnośnie systemu EOD ponieważ to w gestii Wykonawcy jest zaproponowanie a później ewentualnie dostarczenie i uruchomienie rozwiązania umożliwiającego prawidłowe działanie



41 e-Uслуг co jest najważniejszym celem niniejszego postępowania. Dokument **OBOWIĄZUJĄCY AKTUALNY - Załącznik nr 1 do SIWZ - Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia i Zestawienie Ilościowe** (opublikowany na stronie Zamawiającego <https://umhrubieszow.bip.lubelskie.pl> w dniu 13.02.2019 r.) nie zawiera wskazanych przez Państwa zapisów dotyczących nazwy oprogramowania.

Jednocześnie Zamawiający - Gmina Miejska Hrubieszów – działając na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz.U. z 2018 r. poz. 1986 późn. zm.) zawiadamia o wprowadzeniu zmian do SIWZ dotyczących zmiany terminu składania ofert oraz na podstawie art. 38 ust. 4a.2) ustawy Prawo zamówień publicznych wprowadza **Sprostowanie - Ogłoszenie zmian lub dodatkowych informacji.**

W SIWZ jest:

#### **21. MIEJSCE ORAZ TERMIN SKŁADANIA I OTWARCIA OFERT**

21.1. Ofertę należy złożyć w sposób przewidziany w rozdz. 20 SIWZ.

21.2. Termin składania ofert upływa dnia 28.02.2019 r. o godz. 10:00. Oferty złożone po tym terminie nie będą rozpatrywane (bez względu na przyczynę opóźnienia) i zostaną niezwłocznie zwrócone wykonawcom.

21.3. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 28.02.2019 r. o godz. 10:30 w siedzibie Zamawiającego - sala konferencyjna Urzędu Miasta w Hrubieszowie ul. mjr H. Dobrzańskiego „Hubala” 1 (I piętro)

#### **W SIWZ po zmianie powinno być:**

#### **21. MIEJSCE ORAZ TERMIN SKŁADANIA I OTWARCIA OFERT**

21.1. Ofertę należy złożyć w sposób przewidziany w rozdz. 20 SIWZ.

21.2. Termin składania ofert upływa dnia **05.03.2019 r. o godz. 10:00.** Oferty złożone po tym terminie nie będą rozpatrywane (bez względu na przyczynę opóźnienia) i zostaną niezwłocznie zwrócone wykonawcom.

21.3. Otwarcie ofert nastąpi w dniu **05.03.2019 r. o godz. 10:30** w siedzibie Zamawiającego - sala konferencyjna Urzędu Miasta w Hrubieszowie ul. mjr H. Dobrzańskiego „Hubala” 1 (I piętro)

**Pozostałe zapisy SIWZ pozostają bez zmiany**

BURMISTRZ MIASTA  
*Maria Majewska*  
Maria Majewska